

ČERVA 03040112 LATTON

USER INSTRUCTION

Description: High visibility T-shirt with two horizontal and two vertical retroreflective tapes. Colours: orange, yellow. Available sizes: S - 3XL

Size:	S	M	L	XL	XXL	3XL
Height, cm	170-176	176-182	182-188	188-194	188-194	188-194
Chest, cm	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-123

	Class 2 of High visibility garment according EN ISO 20471:2013+A1:2016	
	the product conforms requirements of 89/686/EEC	
Read user instruction		

03040112 LATTON product code

Use: This garment is designed as high-visibility warning clothing for profesional use. Only a clean garment can provide the appropriate protection. Follow the instructions below to clean dirty garment. Check the garment condition before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

Maintenance:



Wash at 40°C on gentle wash suitable for synthetical materials, hang dry freely at room temperature. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.

Attention: Garment keeps its characteristics for 10 washing cycles, then stop further wearing. The maximum number of cleaning cycles is not the only factor associated with the service life of the garment. Service life will also depend on the use, storage, etc.

Storage: Store garments in the clean, dry conditions away from direct sunlight. Do not store wet garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.

Material: 60% polyester 40% cotton

The EC type certificate was issued by notified body Nr.: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 1.4.2019.

Authorized representative: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL UDĚŽESU I PĚRDORIMIT

Përshkrimi: T-këmbishë durruese Hi-Vis me dy shirita retro reflektues vertikale dhe horizontalisht. Ngjyrat: portokalli, verdhë. E vlefshme në përmasat: S - 3XL

Masat:	S	M	L	XL	XXL	3XL
Gjatësia, cm	170-176	176-182	182-188	188-194	188-194	188-194
Krahori, cm	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-123

	Veshje Shikueshmëri e lartë Klasi 2 EN ISO 20471:2013+A1:2016	
	sipas kërkesave të 89/686/EEC	
Lexo udhëzimet e përdorimit		

03040112 LATTON kod i produktit

Përdorimi: Kjo veshje është dizenuar të jetë me shikueshmëri të lartë paralajmëruese për përdorim profesional. Vetëm një veshje e pastër mund të japë mbrojtjen e duhur. Ndërgji udhëzimet e mëposhtme për të përshtatur veshjet e ndotura. Kontrolloni gjendjen e veshjes përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të dëmtuara.

Mirëmbajtja:



Të lahet në temperaturën 40°C me larje të butë të përshatshme për materialin sintetik, të thahen lirshëm në temperaturën e dhomës. Mos përdorni zbardhues. Të mos shtrydhet. Të mos hekuroset. Të mos lahet në pastrim kimik.

Kujdes: Veshja i ruan karakteristikat e saj pas 10 ciklesh larjeje, më pas nuk duhet të vishen përsëri. Maksimumi i cikleve të larjes nuk është i vetmi faktor që ndikon në jetëgjatësinë e veshjes. Jetëgjatësia e veshjes gjithashtu varet nga përdorimi, magazinimi, tji.

Maqazinimi: Maqazinoni veshjen në ambiente të thata e të pastërta larg nga rezatimi direkt i diellit. Koha e maqazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos e përdorni veshjen pas 10 viteve nga data e prodhimit.

Përbërja: 60 % poliestër 40 % pamuk.

Lloi i certifikates CE është lëshuar nga organi i akredituar me Nr: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com pas datës 1 prill 2019.

Përfaqësuesi i autorizuar: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AZ İSTİFADƏÇİ TƏLİMƏTİ

Təsvir: İki üfüqi və iki şaquli retro əksətdirli lentləri köynək ilə yüksək görünmə. Rənglər: narncı, sarı. Mümkün ölçülər: S - 3XL

Ölçü:	S	M	L	XL	XXL	3XL
Hündürlük, sm	170-176	176-182	182-188	188-194	188-194	188-194
Sinə, sm	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-123

Xüsusiyyətlər:

	EN ISO 20471:2013+A1:2016 üzgün olaraq yüksək görünmə qabiliyyətinə malik geyimin 2-cü dərəcəsi məhsul	
	89/686/EEC tələblərinə uyğundur	
üzgün olaraq istifadəçi təlimatını oxuyun		

03040112 LATTON məhsul kodu

İstifadə: Bu geyim peşakar istifadə üçün yüksək görünmə qabiliyyətinə malik xabardarlıq paltarını kim nəzərdə tutulur. Yalnız təmiz geyim müvafiq qorumanı təmin edə bilər. Çirklı geyimi təmizləmək üçün aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstifadədən əvvəl geyimin vəziyyətini yoxlayın: ağır şəkildə çirklənmiş və ya zədələnmiş paltarlardan istifadə etməyin.

Qoruma:



Sintetik materiallar üçün incə şəkildə 40°C -də yuyun, otaq temperaturunda quru sərbəst asın. Ağardıcı vurmayın. Quru şəkildə yuvarlamayın. Ütləməyin. Quru təmizləməyin.

Diqqət: Geyim öz xüsusiyyətlərini 10 dəfə yumaya, daha sonra əlavə geyinilməyə qədər saxlayır. Yuma dövrələrini maksimum sayı geyimin xidmət müddəti ilə əlaqədar yeqanə amil deyil. Xidmət müddəti həmçinin istifadə, saxlama və s.-dən asılı olacaq.

Saxlama: Geyimləri birbaşa günəş şüalarından kənar təmiz, quru şəraitdə saxlayın. Nəm geyimi saxlamayın. Saxlama müddəti istehsal tarixindən sonra 10 illi keçməməlidir. Geyimləri istehsal tarixindən 10 il sonra istifadə etməyin.

Material: 60 % poliefir 40 % pambiq

EC növlü sertifikat bildirilən qurum Nr 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic tərəfindən verilib. Uyğunluq bəyannaməsini 1. aprel 2019-ci il tarixindən etibarən www.cerva.com internet saytından əldə edə bilərsiniz.

Səlahiyyətli nümayəndə: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čexiya Respublikası

CZ INFORMACE PRO UŽIVATELE

Popis: Tričko s vysokou viditelností s dvěma horizontálními a dvěma vertikálními retro reflexními pásky. Barva oranžová nebo žlutá. Velikosti S - 3XL

Označení velikosti:	S	M	L	XL	XXL	3XL
Výšina, cm	170-176	176-182	182-188	188-194	188-194	188-194
Obvod hrudníku, cm	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-123

Vlastnosti a označení:

	Třída oděvu 2 dle EN ISO 20471:2013+A1:2016	
	znáška shody výrobek je v souladu s direktivou 89/686/EEC	
piktogram informace		

03040112 LATTON označení typu

Použití: Oděv je určen k nošení jako výstražný vysoké viditelný oděv. Pouze čistý a řádně zapnutý oděv poskytuje náležitou ochranu. Znečištěný oděv čistěte dle tohoto návodu. Před použitím vždy prověřte stav oděvu: silně znečištěný nebo poškozený oděv nepoužívejte.

Ošetřování:



Oděv perte při teplotě 40°C za použití velmi šetrného postupu určeného pro syntetické materiály, machání ve studené vodě, krátké odstředění při nízkých otáčkách, po vyprání sušte volně zavěšené při pokojové teplotě. Nebělit, nesušit v bubnové sušičce, nežehlit, nelze chemicky čistit

Upozornění: Oděv si zachovává své vlastnosti maximálně 10 pracích cyklů. Po 10 pracích cyklech oděv vyfale z dalšího užívání. Uvedený maximální počet cyklů čištění není jediným faktorem souvisejícím se životností oděvní součásti. Životnost bude také záviset na používání, skladování atd.

Skladování: Skladujte na čistém a suchém místě chráněném před slunečním světlem. Vlhký oděv před skladováním vysušte. Doba skladování by neměla přesáhnout 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.

Material: 60% polyester 40% bavlna

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Prohlášení o shodě je po 1.4.2019 uveřejněné na www.cerva.com.

Autorizovaný zástupce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE INFORMACION FÜR BENUTZER

Beschreibung: T-Shirt wird mit zwei waagerechten und mit zwei vertikalen Retroreflexionsstreifen ausgestattet. Farbe orange oder gelb. Größen S - 3XL

Größenkennzeichnung:	S	M	L	XL	XXL	3XL
Höhe, cm	170-176	176-182	182-188	188-194	188-194	188-194
Brustumfang, cm	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-123

Eigenschaften und Kennzeichnung:

	Bekleidungsklasse 2 nach EN ISO 20471:2013+A1:2016	
	Kennzeichen der Konformität Produkt ist in Übereinstimmung mit Richtlinie 89/686/EWG	
Piktogramm Information		

03040112 LATTON Typenbezeichnung

Anwendung: Die Bekleidung ist zum Tragen als sehr gut sichtbare Warnkleidung vorgesehen. Nur saubere und ordentlich geschlossene Bekleidung bietet gehörigen Schutz. Verschmutzte Bekleidung reinigen Sie laut dieser Anleitung. Vor Verwendung überprüfen Sie stets den Bekleidungszustand: verwenden Sie keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung.

Pflege:



Die Bekleidung waschen Sie bei Temperatur 40°C unter Verwendung eines sehr schonenden für synthetische Materialien vorgesehenen Verfahrens, Spülung im Kaltwasser, kurzes Schleudern bei niedriger Drehzahl, nach Waschen lassen Sie frei aufgehängt bei Zimmertemperatur trocknen. Nicht bleichen, nicht im Trommel Trockner trocknen lassen, nicht bügeln, darf chemisch nicht gereinigt werden.

Hinweis: Die Bekleidung erhält deren Eigenschaften höchstens in 10 Waschzyklen. Nach 10 Waschzyklen sondern Sie die Bekleidung aus weiterer Verwendung aus. Die angeführte maximale Anzahl der Reinigungszyklen, ist nicht ein einziger mit der Lebensdauer vom Kleidungsstück zusammenhängender Faktor. Die Lebensdauer hängt auch von Verwendung, Lagerung usw. ab.

Lagerung: Lagern Sie auf sauberem und trockenem, vor Sonnenstrahlung geschütztem Ort. Nasse Bekleidung lassen Sie vor der Lagerung austrocknen. Die Lagerdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Nach dieser Zeitdauer verwenden Sie die Bekleidung nicht mehr.

Material: 60% Polyester 40% Baumwolle

Typenzulassung wurde von VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic, notifizierte Stelle 2369 ausgestellt. Die Konformitätserklärung ist nach dem 1.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.

Bevollmächtigter Vertreter: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

EN 13688

EN 20471

EE KASUTUSJUHEND

Kirjeldus: Kõrgnähtavusega T-särk on kaks horisontaalset ja kaks vertikaalset hehkurriba. Värvid: oranž ja kollane. Saadaval suurustes: S - 3XL

Suuruste tabel:	S	M	L	XL	XXL	3XL
Suurus:	170-176	176-182	182-188	188-194	188-194	188-194
Pikkus, cm	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-123
Rind, cm						
Omadused:						
	Kõrgnähtavus elementide klass 2 vastab EN ISO 20471:2013+A1:2016					
				toode vastab nõuetele 89/686/EEC		
						

03040112 LATTON tootekood

Kasutus: See toode on disainitud HV toonides professionaalseks kasutamiseks. Ainult puhted riided tagavad maksimaalse kaitse. Järgige toote puhtahamise järgstusi. Alati kontrollige riide seisukorda enne kasutamist: ärge kasutage väga määrdunud või kahjustatud riideid.

Maintenance:



Pesta 40°C on õrna pesuga, sünteetiliste materjalide pesuprogrammiga. Seejärel riputage kuivama (mitte kasutada pesukuivatit. Mitte pleegitada. Mitte triikida. Mitte via keemilisse puhastusse.

Tähelepanu: Hehkurribade omadused säilivad kuni 10 pesukorda, seejärel ei oma hehkurribad enam nõuetekohast kaitset ja riide kandmine pole soovituslik. Riide kasutus ei sõitu ainult pesukordade arvust vaid sõltub ka kasutusest, toote hooldamisest jne.

Houstamine: Hoidke riideid kuivas, puhtas kohas vältides otsest päikest. Ärge pange kappi märgi riideid. Toote kasutuseaeg on 10 aastat tootmiskoopäevast.

Material: 60% poliester 40% puuvill

EC sertifikaat välja antud Nr.: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Vastavusdeklaratsioon on alates 1.04.2019 saadaval aadressil www.cerva.com.

Volitatud esindaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsehhi

ES INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

Descripción: Camiseta de alta visibilidad. Está equipada con dos horizontales y dos verticales cintas retroreflectivas. Colores naranja y amarillo. Tamaños S - 3XL

Designación de tamaños:	S	M	L	XL	XXL	3XL
Altura, cm	170-176	176-182	182-188	188-194	188-194	188-194
C contorno de pecho, cm	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-123

Propiedades y etiquetas:

	Clase de la prenda 2 conforme a EN ISO 20471:2013+A1:2016	
	Marca de conformidad, el producto está en conformidad con la Directiva89/686/EEC	
Pictograma Información		

03040112 LATTON Designación del tipo

Uso: La prenda está destinada a ser usada como ropa de señalización de alta visibilidad. Sólo la ropa limpia y correctamente cerrada proporciona una protección adecuada. Limpie la ropa ensuciada según las presentes instrucciones. Antes de usarla, siempre verifique el buen estado de la ropa, evite usar una ropa muy sucia o dañada.

Tratamiento:



Lave la ropa a la temperatura de 40°C utilizando el método de lavado suave para materiales sintéticos, aclare la ropa en agua fría, centrifúgala a la baja velocidad, después de lavar, seque la ropa libremente tendida a la temperatura ambiente. Ni blanquear, ni seque en una secadora de tambor, no se debe planchar ni limpiar en seco.

Advertimiento: La prenda conserve sus características hasta 10 ciclos de lavado. Al cabo de 10 ciclos de lavado, ponga la ropa fuera de su uso. El número máximo de ciclos de limpieza no es el solo factor relacionado con la vida útil de dicha ropa. La vida útil dependerá también del modo de uso, almacenamiento, etc.

Almacenamiento: Almacene en un lugar limpio y seco al abrigo de la luz. Seque ropa húmeda antes de almacenarla. El tiempo de almacenamiento no debería sobrepasar 10 años. No use más la ropa al cabo de este periodo.

Material: Poliéster al 60 % algodón al 40 %.

El certificado de tipo ha sido emitido por VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic, organismo notificado 2369. La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com a partir del 1/4/2019.

Representante autorizado: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

FR INSTRUCTIONS

Description: T-shirt de haute visibilité avec et deux horizontales et deux bandes verticales rétroéclatantes. Couleurs: orange, jaune. Tailles disponibles: S - 3XL

Tableau des tailles:	S	M	L	XL	XXL	3XL
Taille:	170-176	176-182	182-188	188-194	188-194	188-194
Haute, cm	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-123

Caractéristiques:

	Classe 2 vêtement haute visibilité selon la norme EN ISO 20471: 2013+A1:2016	
	le produit répond aux exigences de la 89/686/EEC	
lire instruction		

03040112 LATTON product code

Utilisation: Ce vêtement est conçu comme un avertissement des vêtements de haute visibilité pour usage professionnel. Seul un vêtement propre peut offrir la bonne protection. Suivez les instructions ci-dessous pour créer. Vêtements sales propres Vérifier l'état de la confection d'utilisation: Ne pas utiliser des vêtements très sales ou endommagés.

Underhoud:



Lavage à 40°C a été adapté pour les matériaux synthétiques, pendre sec à température ambiante. Ne pas blanchir. Ne pas sécher Thumble. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec

Attention: vêtement conserve ses propriétés pour 10 lavages, cesser de porter sur. Le nombre maximal de cycles de lavage il n'est pas le seul facteur lié à la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépendra aussi de son utilisation, de son entretien, de ses conditions de stockage etc.

Stockage: Conserver vêtements endroit propre et sec, hors de la lumière solaire directe. Laissez vêtement mouillé sauve pas. La durée de stockage ne doit pas dépasser 10 ans à compter de la date de production . Ne pas utiliser de vêtements après 10 ans après la date de production .

Matériau: 60 % polyester 40% coton

Le certificat CE délivré par un organisme notifié n°.2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Après la date de 1. 4. 2019, la déclaration de conformité sera publiée sur le site www.cerva.com.

Représentant autorisé : CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

##

